



السَّكَّيَّارَة

فِي خِدْمَةِ الْإِنْسَانِ





إلى المعلمين والآباء

هذا واحد من كتب ليديرد الرائدة ، وهو حلقة من سلسلة
وُضِعَتْ خاصةً لِنَفي بالحاجة الماسة جداً الى كتبٍ تحتوي على
معلوماتٍ أوليّةٍ أساسيّةٍ للناشئين ، وقد خُطِّطَ لها بِعِنايةٍ تامّةٍ ،
لِتَجْتَذِبَ إِلَيْهَا بِلَهْفَةٍ العقولَ الْمُحِبَّةَ لِلْاِسْتِطْلَاعِ وَلِتُسْتَشِيرَ حَمَاسَةً
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَا يَقْبَلُونَ عَلَى الْقِرَاءَةِ تَلَقّائياً .

لَقَدْ سَاعَدَنَا عَلَى اخْتِيَارِ مَادَّةِ هَذَا الْكِتَابِ خُبْرَاءُ مُتَخَصِّصُونَ فِي
مَجَالِ الْمَادَّةِ الْعِلْمِيَّةِ وَطُرُقِ مُعَالَجَتِهَا فَجَاءَ مُخْتَصِراً شَامِلاً مُشَوِّقاً
وَبَسِيطاً . وَطَبَعْنَاهُ بِحُرُوفٍ كَبِيرَةٍ مَضْبُوطَةٍ بِالشَّكْلِ التَّامِّ لِتَقْرِيْبِهِ إِلَى
الْأَعْزَاءِ الصَّغَارِ .

لَقَدْ اسْتَبَقْنَا أَسْئَلَةَ الْأَوْلَادِ حَوْلَ الْمَوْضُوعِ فَعَالَجْنَاهَا ، وَعَرَضْنَا الْحَقَائِقَ
بِتَسْلُسُلٍ مَنْطِقِيٍّ . فَبَيْنَا - قَدَرُ الْإِمْكَانِ - مَا حَدَثَ فِي الْمَاضِي وَمَا لَهُ صِلَةٌ
بِالْحَاضِرِ .

إِنَّ الْأَعْمَالَ الْفَنِيَّةَ الْخَاصَّةَ الَّتِي زُوِّدَ بِهَا هَذَا الْكِتَابُ ، جَعَلَتْهُ فِي مُسْتَوًى
يَنْدُرُ وُجُودُ مِثْلِهِ فِي كُتُبِ الْقِرَاءَةِ الْمُخَصَّصَةِ لِهَذِهِ السَّنِّ ، مِنْ حَيْثُ النَّوعُ
وَالثَّمَنُ .

أَمَّا الرُّسُومُ ذَوَاتُ الْأَلْوَانِ الرَّائِعَةِ فَتَظْهَرُ فِي كُلِّ صَفْحَةٍ مِنْ صَفَحَاتِ
هَذَا الْكِتَابِ ، لِكَيْ يَكُونَ لَهَا الْوَقْعُ الْحَسَنُ فِي نَفْسِ الْقَارِئِ ، وَلِإِضْفَاءِ
مَزِيدٍ مِنَ الْحَيَوِيَّةِ وَالْوُضُوحِ ، شَأْنِ جَمِيعِ كُتُبِ لَيْدِيرْدِ الرَّائِدَةِ .



كتب ليديبرد الرائدة

السَّيَّارَة في خِدْمَةِ الْإِنْسَانِ

تأليف : جيمس وبستر
نقله الى العربية : أحمد شفيق الخطيب
وضع الرسوم : جيرالد ويتكوم ومارتن ايتشينسون

الناشرون:

لونغمان
هارلو

ليديبرد بوك ليمتد
لافبورو

مكتبة لبنان
بيروت

حقوق الطبع محفوظة

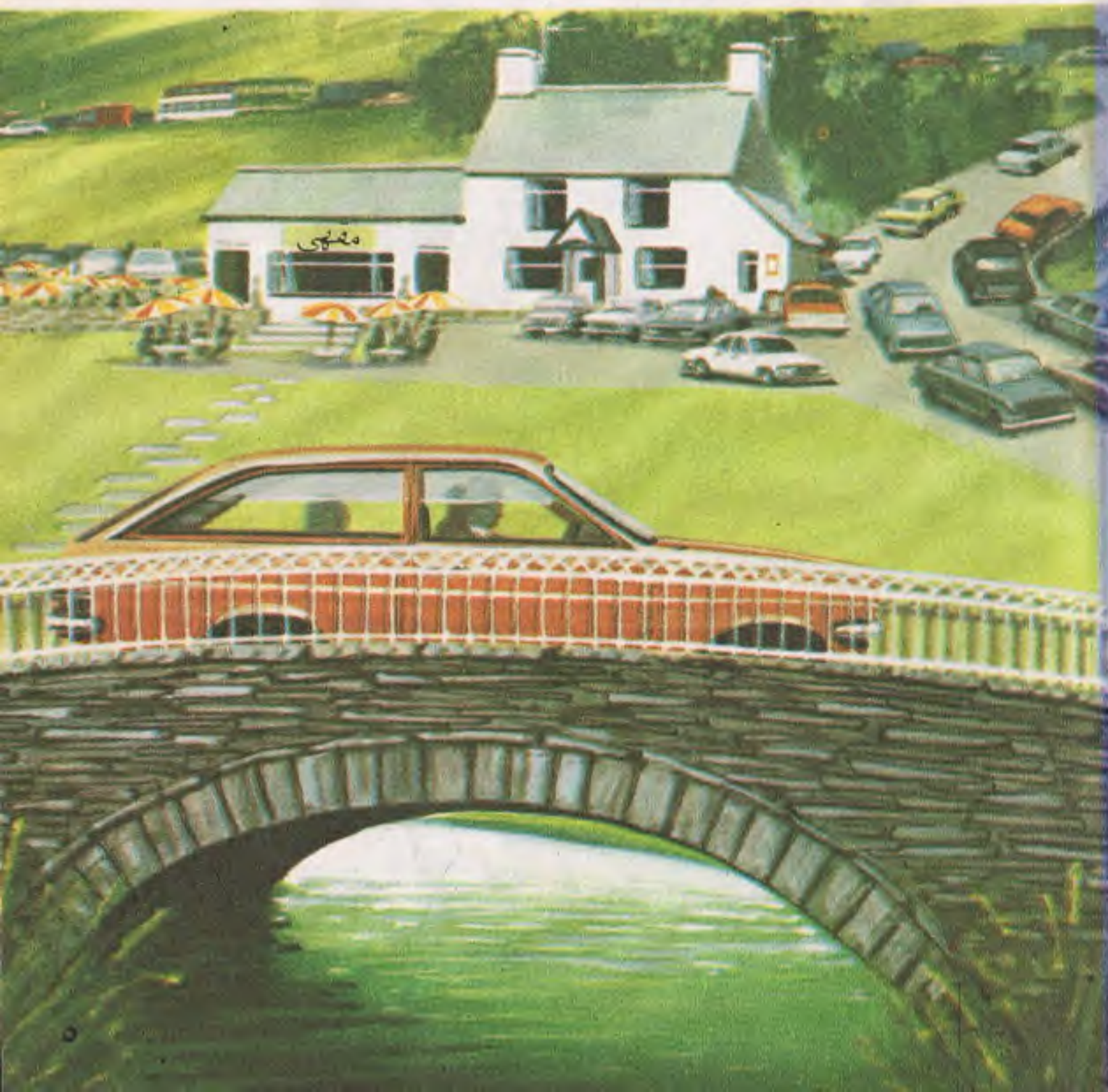
©

طبع في انكلترا

١٩٧٧

تَغَيَّرَتِ الصُّورَةُ الْآنَ

فِي عَصْرِنَا الْحَاضِرِ تَغَيَّرَتِ الْحَالُ ،
فَصَارَ لَدَى الْكَثِيرِينَ سَيَّارَاتُ ،
وَأَصْبَحَتْ تَرَى السَّيَّارَاتِ فِي كُلِّ مَكَانٍ .



كَانَ النَّاسُ فِيْمَا مَضَى يُسَافِرُونَ عَلَى ظُهُورِ الْخَيْلِ
أَوْ فِي عَرَبَاتٍ تَجْرُهَا الْخَيُْولُ .
وَلَمْ تَكُنْ هُنَاكَ حَاجَةٌ لِلانْتِقَالِ إِلَى أَمَاكِنَ بَعِيدَةٍ
جِدًّا إِلَّا فِي حَالَاتٍ نَادِرَةٍ أَوْ طَارِئَةٍ .

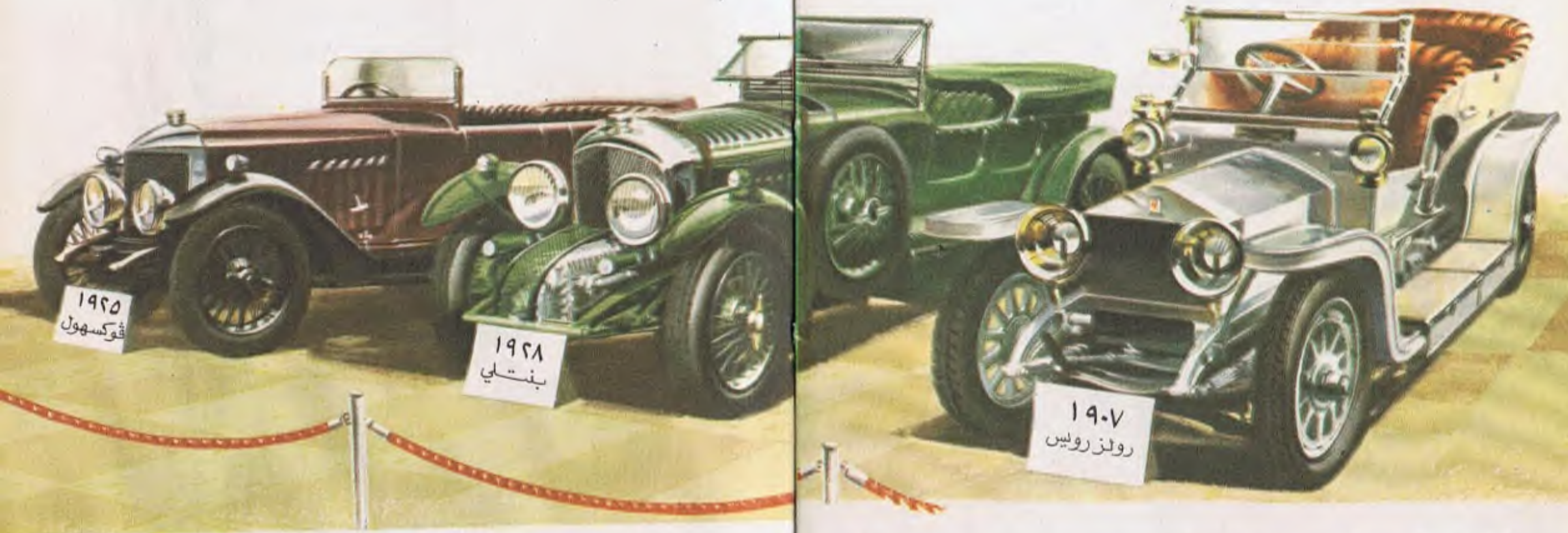
ثُمَّ اسْتُخْدِمَ الْمُحَرِّكُ الْبَنْزِينِيُّ لِتَسِيرِ السَّيَّارَةِ ،
وَصُنِعَتْ إِطَارَاتُ عَجَلَاتِهَا مِنْ الْمَطَّاطِ الْمُصْنَعَةِ
(غَيْرِ الْمَجْوُوفِ) .

وَكَانَ الْقَانُونُ فِي بَعْضِ الْبُلْدَانِ يَقْضِي أَنْ يَمْشِيَ
أَحَدُهُمْ أَمَامَ السَّيَّارَةِ رَافِعًا عَلَمًا أَحْمَرَ لِلتَّحْذِيرِ .



هَكَذَا بَدَتْ «السَّيَّارَةُ» الْأُولَى ،
عَرَبَةٌ بِلَا خَيُْولٍ .
كَانَتْ تُسِيرُ بِالْبُخَارِ ،
وَتَدْرُجُ عَلَى عَجَلَاتٍ ثَلَاثٍ .

بَعْضُ السَّيَّارَاتِ الْقَدِيمَةِ الْفَاخِرَةِ



إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ السَّيَّارَاتِ يَعْتَنُونَ بِهَا
عِنَايَةً فَائِقَةً ،
فَهَذِهِ سَيَّارَاتٌ بَاهِظَةٌ الثَّمَنِ حَالِيًا .

يَقُومُ بَعْضُ النَّاسِ بِجَمْعِ أَمْثَالِ هَذِهِ السَّيَّارَاتِ ،
وَيَعْرِضُونَهَا فِي مُنَاسِبَاتٍ خَاصَّةٍ .
وَيُمْكِنُكَ أَيْضًا رُؤْيَا بَعْضِ هَذِهِ السَّيَّارَاتِ
تَدْرُجُ عَلَى الطَّرِيقِ الْعَامَّةِ .

سيارة من طراز فورد - تي



هذه سيارة من طراز قديم لسيارات فورد.
لقد كانت تبدو كصندوق على عجلات،
ولكنها كانت جيدة الأداء.

هذه السيارة العصرية طويلة وخفيفة،
وباستطاعتها الانطلاق بسرعة أعلى وأشد.
إنَّ ما بها من القطع والأجزاء يفوق بكثير ما في
السيارة القديمة.

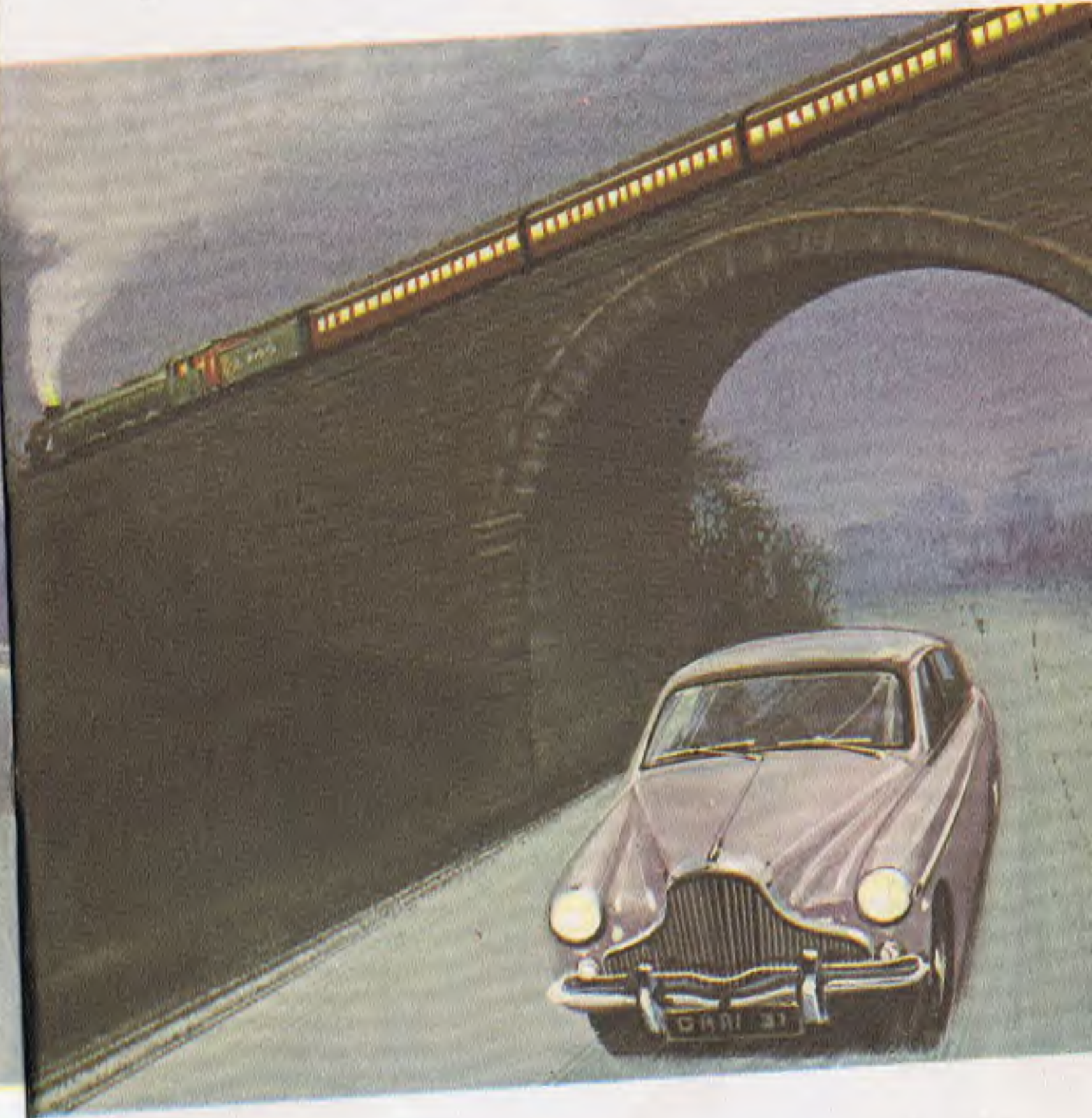


صِنَاعَةُ السَّيَّارَاتِ



يَعْمَلُ آلَافٌ مِنَ النَّاسِ فِي مَصَانِعِ السَّيَّارَاتِ .
يَقُومُ الْعَمَّالُ بِتَرْكِيبِ أَجْزَاءِ السَّيَّارَاتِ
بَيْنَمَا هِيَ تَمُرُّ بِطُءٍ عَلَى خَطِّ التَّجْمِيعِ .

قليل من السيَّارات ... وكثير من القِطارات



منذ سنواتٍ كانت القِطاراتُ هي وسيلةُ
النَّقلِ الأكثرِ استعمالاً في الرِّحلاتِ الطويلةِ .
وكانَ هُناكَ الكثيرُ من القِطاراتِ .

زادت السيَّاراتُ ... وقلَّت القِطاراتُ



ثمَّ تزايدَ استِخدامُ السيَّاراتِ أكثرَ فأكثرَ ،
وصارتِ الطُّرُقُ أكثرَ ازدحاماً .
وقلَّ عددُ القِطاراتِ العاملةِ .

السَّيَّاراتُ وَزَحْمَةُ السَّيْرِ

يَذْهَبُ النَّاسُ بِالسَّيَّاراتِ إِلَى أَعْمَالِهِمْ ،
وَيَسْتَخْدِمُونَهَا فِي نَزْهِهِمْ وَزِيَارَاتِهِمْ وَعُطْلِهِمْ ،
فَتَتَفَاقَمُ أَزْمَةُ السَّيْرِ (أَي تَزْدَادُ سُوءًا) .



وَيُهْدَرُ الْكَثِيرُ مِنَ الْوَقْتِ وَالْوَقُودِ ،
وَيَعْبِقُ الْجَوُّ بِالْدُّخَانِ .



تَشْغُلُ السَّيَّارَاتُ حَيِّزًا وَاسِعًا فِي الْبَيْتِ



يَتَزَايِدُ عَدَدُ الْمَنَازِلِ الْحَاوِيَةِ لِلْكَرَاجَاتِ ،
وَهَكَذَا تَقِلُّ الْمِسَاحَةُ الْمُخَصَّصَةُ لِلْبَيْتِ
وَتَتَنَاقَصُ الْمِسَاحَةُ الْمُخَصَّصَةُ لِلسُّكْنَى .

تَشْغُلُ السَّيَّارَاتُ مِسَاحَاتٍ وَاسِعَةً فِي الْمَدُنِ



شَوَارِعُنَا تَمَلَأُهَا السَّيَّارَاتُ ،
وَلَا بُدَّ مِنْ إِنْشَاءِ مَوَاقِفَ كَبِيرَةٍ لِلْسَّيَّارَاتِ .
وَعَالِبًا مَا يَكُونُ مَنَظَرُ هَذِهِ الْمَوَاقِفِ بِشِعَا .

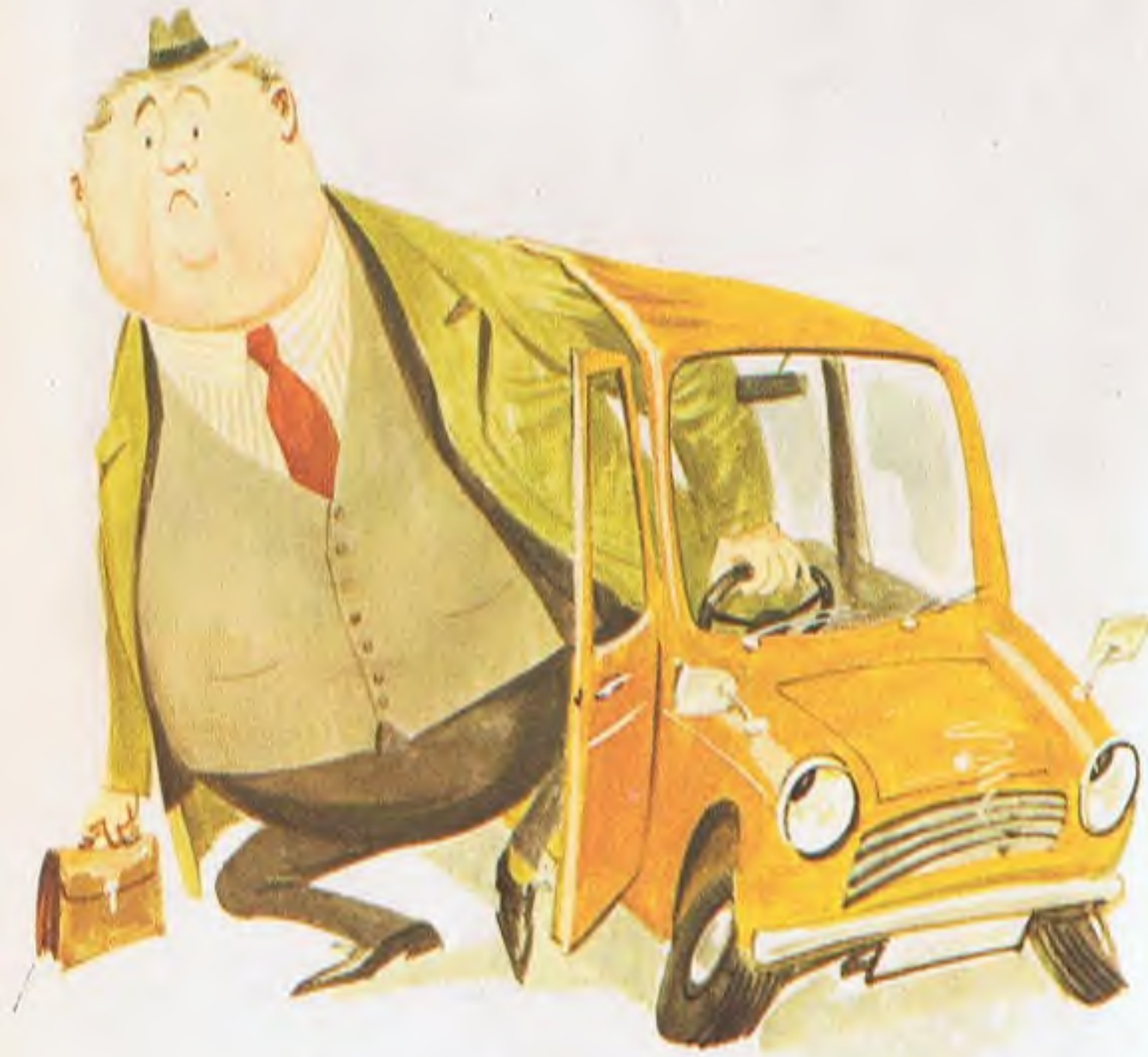
السيارة الإضافية



تَمْتَلِكُ بَعْضُ الْعَائِلَاتِ سَيَّارَتَيْنِ ،
تَسْتَخْدِمُ الْأُمُّ إِحْدَاهُمَا فِي تَسْوِقِ حَاجِيَّاتِ
الْبَيْتِ أَوْ لِتَوْصِيلِ الْأَوْلَادِ إِلَى مَدَارِسِهِمْ .
وَهَذَا طَبْعًا يَزِيدُ مِنْ زَحْمَةِ السَّيْرِ .

السيارة واللياقة البدنية

بَعْضُ النَّاسِ يَسْتَخْدِمُونَ السَّيَّارَاتِ
حَيْثُ يُمَكِّنُهُمُ الْإِنْتِقَالُ بِسُهُولَةٍ سَيْرًا عَلَى الْأَقْدَامِ .
فَأَشْبَاهُ هَذَا السَّيِّدِ مَثَلًا تَكُونُ لِيَاقَتِهِمُ الْبَدَنِيَّةُ
أَفْضَلَ لَوْ أَنَّهُمْ يَمْشُونَ أَكْثَرَ .





السيارة تُمكنُ الناسَ من مُشاهدةِ الكثيرِ
من معالمِ الرِّيفِ ومناظرِهِ الخلَّابةِ .
وفيها يَقْصِدُونَ الْمُتَنَزِّهَاتِ وَالْأَمَاكِنَ الْجَمِيلَةَ .



ولَكِنَّ كَثْرَةَ السَّيَّارَاتِ قَدْ تُسَبِّئُ إِلَى هَذِهِ
الْأَمَاكِنِ وَتُتْلِفُهَا .

الْمُتَزَهُونَ وَفَضْلَاتُهُمْ

إِنَّ مَنْظَرَ النَّفَايَاتِ وَالْفَضَلَاتِ مَنْظَرٌ دَمِيمٌ .
ثُمَّ إِنَّ هَذِهِ النَّفَايَاتِ قَدْ تُضَرُّ بِالْحَيَوَانَاتِ وَبِالْطُّيُورِ .
وَيَنْبَغِي طَمْرُهَا بِالْتُّرَابِ أَوْ وَضْعُهَا فِي صَنَادِيقِ الزَّبَالَةِ .



الْمُتَزَهُونَ وَالنَّارَ

كَثِيرٌ مِنْ حَرَائِقِ الْأَحْرَاجِ بَدَأَتْ هَكَذَا !
فَعَلَيْنَا مُرَاقَبَةَ النَّارِ الَّتِي نُسْعِلُهَا فِي نَزْهِنَا بِعِنَايَةٍ .
سَوَاءٌ أَكَانَتْ نَارَ مَوْقِدٍ أَمْ نَارَ حَطَبٍ .

إِنَّ الْمَعَادِنَ الْمُتَوَافِرَةَ فِي خُرْدَةِ السَّيَّارَاتِ الْبَالِيَةِ
يُمْكِنُ أَنْ تُسْتَعَادَ وَتُسْتَخْدَمَ ثَانِيَةً.
فَلَا يَجُوزُ إِذْنُ أَنْ تُطْرَحَ هَذِهِ الْخُرْدَةُ هَكَذَا.
لَأَنَّ الْخَسَارَةَ فِيهَا مَادِيَّةٌ وَجَمَالِيَّةٌ.



يَلَوِّثُ دُخَانُ الْمُحَرِّكَاتِ الْهَوَاءَ
الَّذِي نَتَنَفَّسُهُ.
وَفِي أَحْيَانٍ كَثِيرَةٍ نَشَاهِدُ هَذِهِ
الْأَدْخِنَةَ وَنَشْمُهَا.



بَعْضُ النَّاسِ تَجِدُهُمْ غَايَةً فِي اللَّطْفِ وَالْأَدَبِ -



حَتَّى تَرَاهُمْ يَقُودُونَ سَيَّارَاتِهِمْ !

الشاحنات الثقيلة والطويلة

يتزايد عدد الشاحنات الثقيلة
على الطرقات العامة.
وتعيق هذه الشاحنات حركة السير،
وقد يؤدي تجاوزها إلى خطر داهم.



وفي المدن القديمة، حيث الشوارع ضيقة،
تتضرر المباني بمرور مثل هذه الشاحنات.





تَحْتَاجُ السَّيَّارَاتُ إِلَى صِيَانَةٍ مُسْتَمِرَّةٍ ،
وَإِذَا لَمْ تُحَسَّنْ صِيَانَتُهَا فَسَرَّعَانَ مَا تَتَعَطَّلُ .



بَعْضُ قِطَعِ السَّيَّارَةِ تَبْلَى بِالْإِسْتِعْمَالِ ،
وَيَنْبَغِي تَرْكِيبُ قِطَعٍ أُخْرَى بَدَلًا مِنْهَا .

حَوَادِثُ السَّيَّارَاتِ

يَمُوتُ الْكَثِيرُونَ أَوْ يُصَابُونَ بِأَضْرَارٍ شَتَّى
نَتِيجَةً لِحَوَادِثِ السَّيَّارَاتِ .
السَّائِقُ الْمَاهِرُ لَا يُجَازِفُ ، بَلْ
يَقُودُ سَيَّارَتَهُ بِحِكْمَةٍ وَتَعَقُّلٍ .
وَهُوَ يَتَأَكَّدُ دَائِمًا مِنْ أَنَّ مَكَابِحَ سَيَّارَتِهِ
وَإِطَارَاتِهَا فِي حَالَةٍ جَيِّدَةٍ .



سَيَّارَاتُ الْإِنْقَادِ

تَنْقُلُ سَيَّارَةُ الْإِسْعَافِ الْفَرَنْسِيَّةِ هَذِهِ
أَحَدَ الْمُصَابِينَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى .
إِنَّ وُصُولَهَا إِلَى هُنَاكَ بِسُرْعَةٍ
مُهْمٌّ لِإِنْقَادِ حَيَاتِهِ .

الْجَيْبُ - سَيَّارَةٌ لِلْمَنَاطِقِ الْوَعْرَةِ

يَسْتَطِيعُ الْجُنُودُ عُبُورَ الْأَنْهَارِ
فِي مِثْلِ هَذِهِ الشَّاحِنَةِ الْبَرِّمَائِيَّةِ.



هَذِهِ السَّيَّارَةُ لَا تَحْتَاجُ إِلَى طُرُقٍ مُعَبَّدَةٍ ،
فَبِمَكَانِهَا السَّيْرُ فِي أَيِّ مَكَانٍ تَقْرِيْبًا .
وَيَقُومُ مُحَرِّكُهَا الْقَوِيُّ بِتَدْوِيرِ عَجَلَاتِهَا الْأَرْبَعِ .

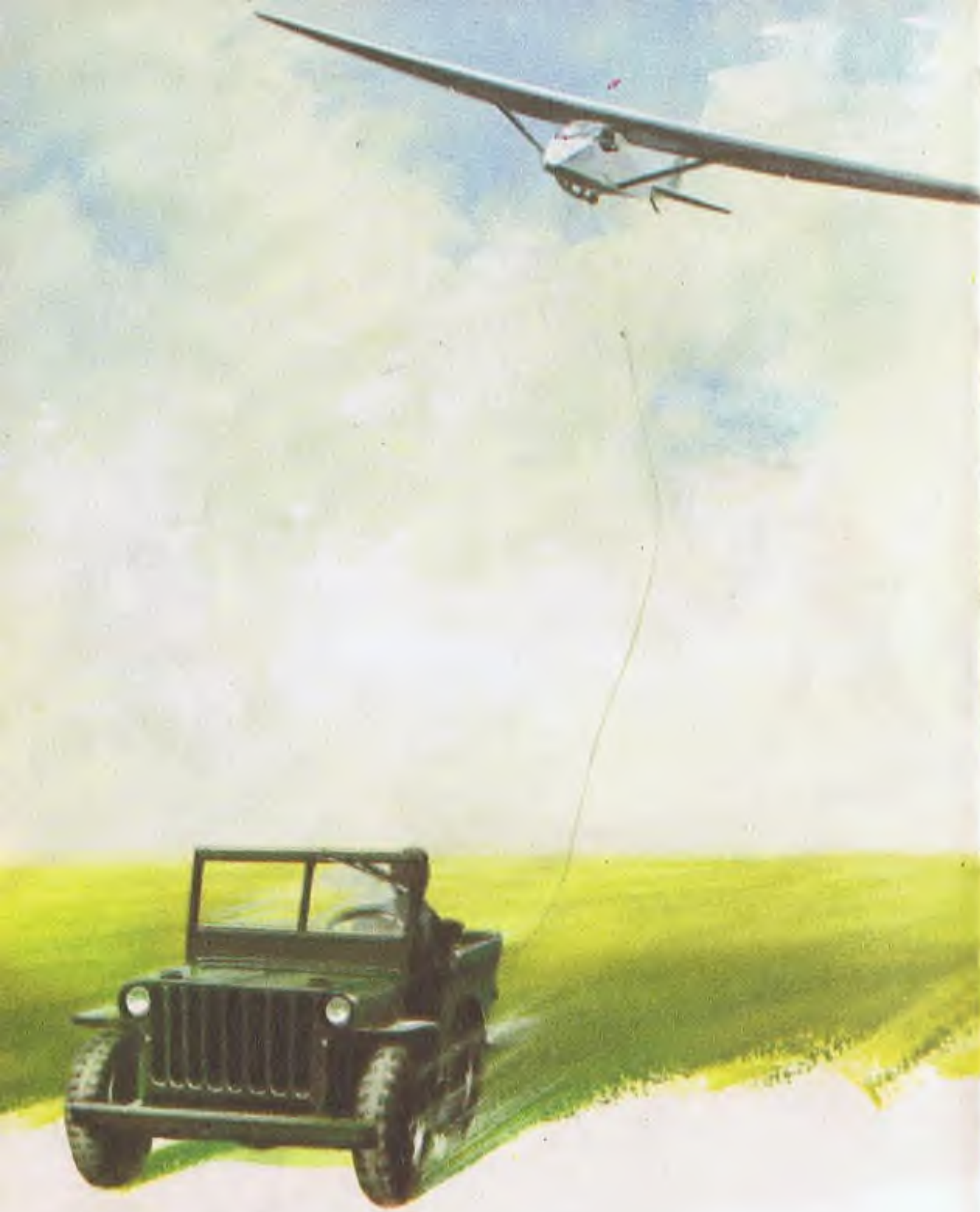


تَتَوَجَّهُ هَذِهِ الْعَرَبَاتُ الْمُدَرَّعَةُ
إِلَى مَكَانِ الْمَعْرَكَةِ بِسُرْعَةٍ.
إِنَّهَا أَسْرَعُ كَثِيرًا مِنَ الدَّبَابَاتِ.





يُمْكِنُ لِلْسَّيَّارَةِ أَنْ تَقْطُرَ مَرْكَبَةً مُجَهَّزَةً كَبِيتٍ
عَلَى عَجَلَاتٍ ، أَوْ أَنْ تَجُرَّ عَرَبَةً لِنَقْلِ قَارِبِ النَّزْهَةِ .



لَقَدْ جَرَّتْ هَذِهِ السَّيَّارَةُ طَائِرَةً شِرَاعِيَّةً
فَمَكَّنَتْهَا مِنَ التَّحْلِيْقِ فِي الْهَوَاءِ .



يَقُومُ بَعْضُ اللَّصُوصِ أحياناً بِسَرِقَةِ السَّيَّاراتِ
وَيَسْتَخْدِمُونَهَا فِي عَمَلِيَّاتِ السَّطُو.



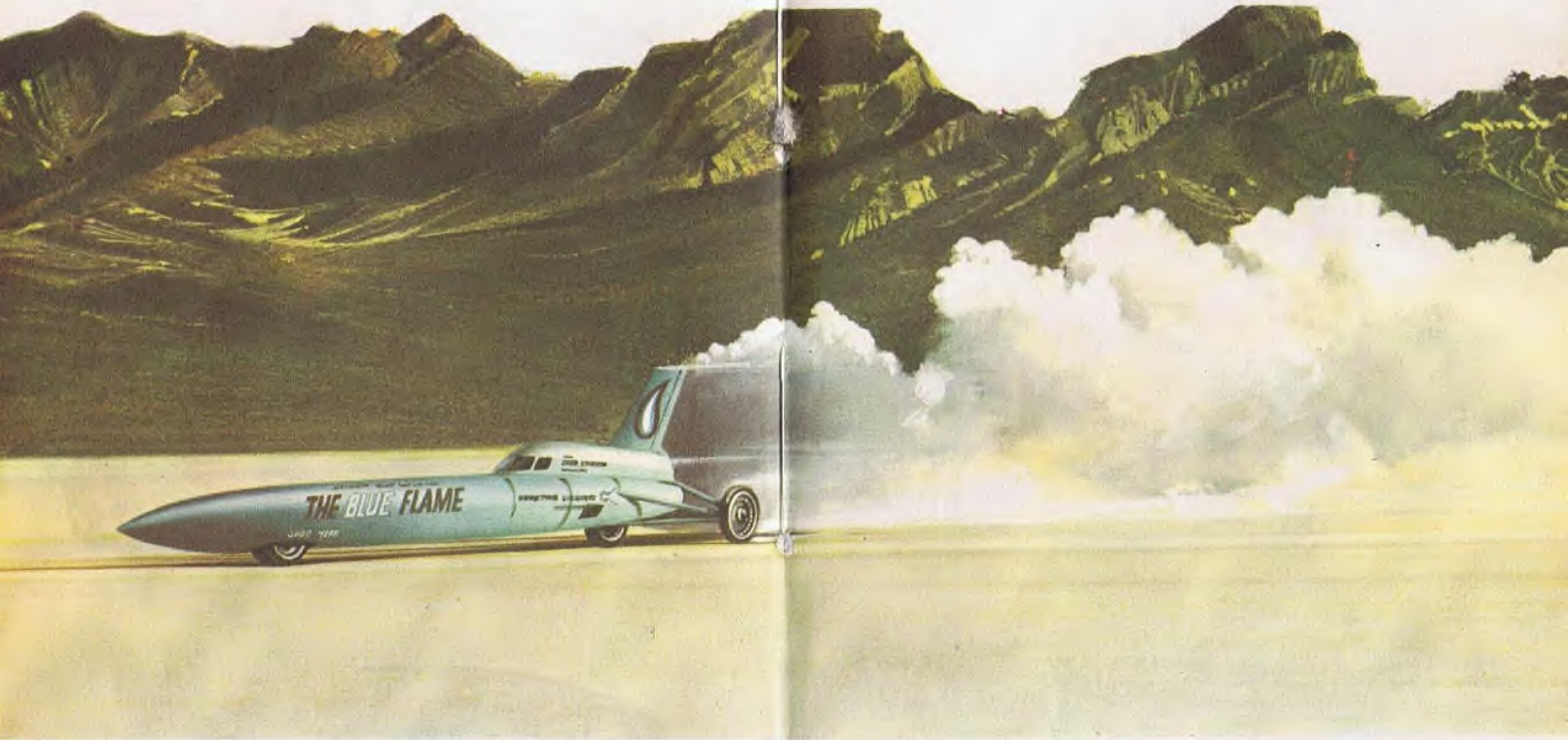
حَضَرَ الشُّرَطِيُّونَ بِسَيَّارَتِهِمُ السَّرِيعَةَ
لِيَلْقُوا الْقَبْضَ عَلَى عِصَابَةِ اللُّصُوصِ .

سيّاراتُ السّباق



تتميّزُ سيّاراتُ السّباقِ بِمُحَرِّكاتها القويّة
وهياكلها الخفيفة وإطاراتها العريضة.





انْطَلَقَتْ هَذِهِ السَّيَّارَةُ بِسُرْعَةٍ
فَاقَتْ سُرْعَةَ أَيِّ سَيَّارَةٍ أُخْرَى .

إِنَّ لِهَذِهِ السَّيَّارَةِ مُحَرِّكًا صَارُوخِيًّا
يُمْكِنُهَا مِنَ الْإِنْطِلَاقِ بِسُرْعَةٍ تَزِيدُ عَلَى
١٠١٤ كِيلُومِتْرًا (٦٣٠ مِيلًا) فِي السَّاعَةِ .

بَعْضُ نَمَازِجِ (مُودِيلَاتِ) السِّيَّارَاتِ الْحَدِيثَةِ



فِيَّات ٥٠٠



مِينِي ١٢٧٥ ج. ت.



ماسِيرَاتِي بُورَا



بَلِيمُوث دَسْتَر ٣٤٠



مِرْسِيدِس بَنْز ٤٥٠ س



رِينُو ١٥

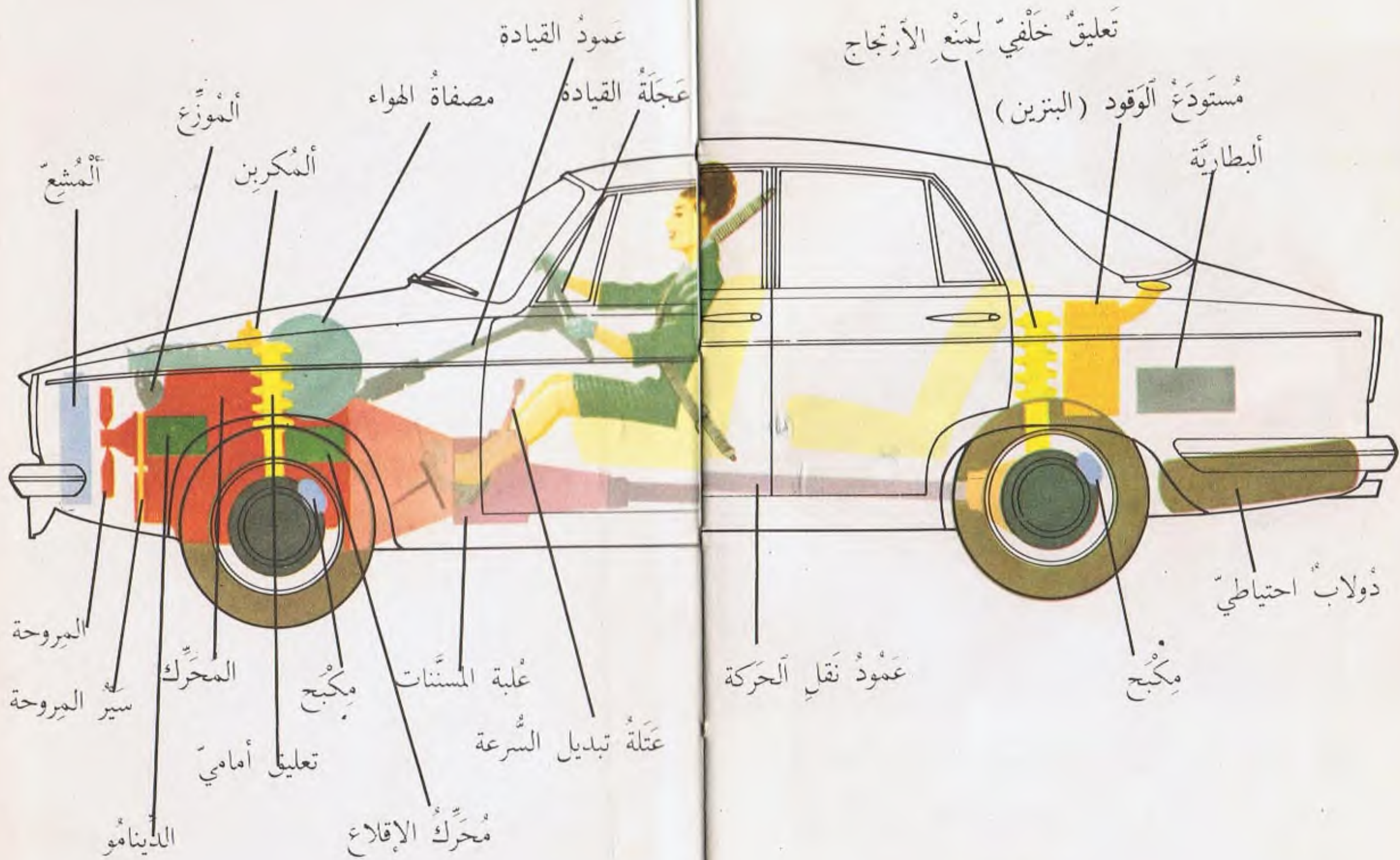


رُولز رُويس



وقد تُدارُ سيارَاتُ المُسْتَقْبَلِ بِالْبَطَارِيَّاتِ الكَهْرَبَائِيَّةِ
لِتَوْفِيرِ البَتْرُولِ لاسْتِعْمَالَاتٍ أُخْرَى .
وستَكُونُ السَّيَّارَاتُ الكَهْرَبَائِيَّةُ شَبِيهَةً نَوْعاً مَا
بِالنَّمُودَجِ الَّذِي تَرَاهُ أَعْلَاهُ .

يُحَضَّرُ البَنْزِينُ مِنَ النَّفْطِ (البِتْرُولِ) الْخَامِ . وَيُسْتَخْرَجُ
النَّفْطُ مِنْ آبَارٍ عَمِيقَةٍ لَنْ يَسْتَمِرَّ تَدْفُقُهَا إِلَى الْأَبَدِ .
وهكذا فسيأتي يومٌ تَكُونُ فِيهِ إِمْدَادَاتُ النَّفْطِ
عَاجِزَةً عَنْ سَدِّ أَحْتِيَاجَاتِ الْجَمِيعِ .



في السيارة

الأجزاء الرئيسية

سلسلة ليديبرد - الكتب الرائدة

١	الماء	١٣	أخسور
٢	البط والوز	١٤	البيوت
٣	الإنسان يغزو الجو	١٥	أوراق النبات
٤	السيارة في خدمة الانسان	١٦	الصوت
٥	الأسود والنمور	١٧	ضخام الحيوانات
٦	الإنسان يركب البحر	١٨	خبايا الأرض
٧	الدينوصورات	١٩	الكائنات الحية
٨	الحصون والقلاع	٢٠	عالم الشجرة
٩	صغار الحيوانات	٢١	الهواء
١٠	الطرق	٢٢	الزواحف
١١	الطيور المغردة	٢٣	الصحاري
١٢	المطارات	٢٤	الجداول والأنهار

Series 737 Arabic

يُوجد الآن أكثر من ١٥٠ كتاباً في سلسلة ليديبرد باللفظ العربيّة تشتمل عدداً من المواضيع يُناسب مختلف الأعمار .
أطلب البيان الخاصّ بهما من :

مكتبة لبنان ، ساحة رياض الصلح ، بيروت